

Porównanie tłumaczeń Hioba 34:13

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Kto powierzył Mu ziemię i kto ustanowił Go nad całym światem?
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Kto powierzył Mu ziemię? Kto ustanowił Go nad całym światem?
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Któż mu powierzył ziemię? Kto urządził cały okrąg świata?
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Któż go przełożył nad ziemią? a kto wystawił cały okrąg świata?
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Kogoż inszego przełożył nad ziemią abo kogo postawił nad światem, który stworzył?
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Kto Jemu zlecił ziemię, a kto cały świat utworzył?
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Któż mu poruczył ziemię i kto założył cały okrąg świata?
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Kto Jemu ziemię powierzył i kto cały świat ustanowił?
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Któż powierzył Mu ziemię i urządził cały wszechświat?
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Któż to Mu powierzył ziemię? Któż oddał Mu świat cały?
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Він що зробив землю. Хто ж є той, що творить піднебесну і все що існує?
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Kto Mu dał władzę nad ziemią? Kto ustanowił cały krąg świata?
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Kto mu przydzielił ziemię i kto mu przyznał żyzną krainę, i to całą?